BILATORGIÐ

Føroyski brúktbilamarknaðurin - í Sosialinum hvønn hósdag

Fyrivarni verður tikið fyri villum

FORD FIESTA 1.9 DIESEL
Árg 1997, Km 81.419. diesel. Kr. 83.000.

BMW 520I 6 SYL.
Árg 1989, Km 312.000.
renoveraðan motor. Kr. 85.000.

VW GOLF 1,6
Árg 1989, Km 158.000. Kr. 35.000.

HYUNDAI ACCENT
Árg 2000, Km 15.014. v/ aircondition. Kr. 108.000.

SUBARU
Árg 1989, Km 134.000. Kr. 10.000.

HYUNDAI STELLAR 2.0
Árg 1987, Km 115.000. Kr. 15.000.

FORD FOCUS CHIA
Árg 1999, Km 26.371. Kr. 140.000.

TOYOTA COROLLA 4/H
Árg 1995, Km 97.000. Kr. 90.000.

HYUNDAI ATOS 1.0
Árg 1999, Km 24.000. Kr. 80.000.

HONDA CIVIC 1.5I VETEC
Árg 1999, Km 31.000. Kr. 125.000.

FORD FIESTA CLASSIC
Árg 96, Km 56.000. Kr. 60.000.

RASARABÁTUR V6 MOTOR
200 hk v/vogni til sølu. .

NISSAN MICRA
Árg 1996, Km 95.000. Kr. 65.000.

MAZDA 626
Árg 98, Km 60.000. Kr. 135.000.

NORDBIL v/ Oyggjarvegin tel 313707

OPEL OMEGA 1.8
Árg 1989, Km 73.000. nýsýnaður. Kr. 28.000.

VW POLO CLASSIC SDI
Árg nov.96, Km 85.000. Kr. 98.000.

TOYOTA COROLLA
Árg jul.89, Km 200.000. Kr. 22.000.

Bilasølan v/ Øssur Johannesen
tel 315354 - www.audi-vw.net

TOYOTA CARINA LIFTBACK
Árg 1991, ein eigari, væl viðfarin. lagalig figging: útgjald ca. kr.1900,-pr.md. í 2 ár. Kr. 58.000.

Bilfriðkan
Telefon:317300 og 217300

Lesið Sosialin

Lýsingatekstur:

Lýsið brúkta bilin til sølu í Bilatorginum, sum verður prentað í Sosialinum hvønn hósdag. Lýsingarnar eru í litum og kosta 250 kr v/MVG. Teksturin skal vera okkum í hendi í seinasta lagi mándag kl 16:00, og gjaldast skal áðrenn lýsingin verður prentað. Setið tykkum í samband við okkum, um vit skulu taka mynd av bilinum.
Sendið okkum hendan lepan, ella støkkið inn á gólvið hjá okkum á Argjavegi 26 á Argjum

Skrivið á lepan skrásetingarnummar, árgang, kilometratal, prís og møgulgar aðrar viðmerkingar, og sendið til:

Sosialurin
Box 76
FO-110 Tórshavn
Eru spurningar, ringið 216135 ella 311820

BMW 325 TD
Árg jul.94, Km 126.000. aircondition, alarm, sportfelgur og 4 eyka felgur, sýnaður 5 mai. 2001. Kr. 149.000.
213509

FIAT BRAVA 1.4S
Árg apr.96, Við skaða til sølu.
311861 / 217679

FIAT MAREA WEEKEND 2,0
20v, 147 hk, 5 cyl.
Árg sep.99, Km 16.500.
Kr. 180.000.
223311

HONDA CRV
Árg 1998, Km 27.000. sera væl hildin, hevur sleipikrók.
371028 / 211028

BMW 320 132 HK DIESEL
Árg nov.98, Km 40.000.
Kr. 225.000.
212789

VOLVO S40 SEDAN
Árg 3 ár, Km 55.000. sera væl hildin. Kr. 165.000.

BMW 316I
Árg 1997, Km 58.000.
sportfelgur + eyka píkadekk, elrútar, el-spegl, sentrallás .
Kr. 149.000.

WELTBUMMLER CAMPINGVOGNUR
Árg 1987, gasskomfýr, køliskáp, WC, TV-antenna, fortelt, gassovn, 12V & 220V vekt 750 kg. Kr. 58.000.

VOLVO RENAULT

Hoyviksvegur
tel 322110

hygg & hoyr

Frá fríggjadegi 8. juni til hósdagin 14. juni

Bara lúsin føroysk er!

Í mínum seinasta ummæli vísti eg á, hvussu stórur partur av tilfarinum í SVF var føroyskt framleiddur ta sjónvarpsummælaravikuna. Hetta hevur onkur fatað sum eitt misálit á tað arbeiði, sum verður gjørt. Tað var ikki meint soleiðis, og tað er avgjørt ikki mín ætlan at niðurgera tað, sum verður gjørt í SVF og ÚF – tvørturímóti. Eg vil hinvegin vísa á, hvussu langt m.a. SVF er frá at kunna uppfylla ynskini frá summum politikarum um at millum 50% og 100% av tilfarinum skal verða føroyskt framleiðsla. Verandi játtan røkkur í løtuni til millum 10% og 25%. Tað er ikki SVF, sum hevur skyldina av tí, men manglandi politisk raðfesting og figgjarjáttan. Um politikarar veruliga vilja hava 100% føroyskt tilfar, skal játtanin til SVF og ÚF fleirfaldast. At tað so eru ymisk ynskir um, hvat skal sendast og á hvørjum støði sendingar skulu verða journalistiskt og tøkniliga er ein onnur søga.

Eg haldi avgjørt, tað er neyðugt at gera og senda nógv fleiri føroyskar sendingar - men ikki fyri einhvønn pris! Eg haldi ikki, at alt er gott, bara tað er føroyskt. Nøgd er ikki ein dygd í sær sjálvum, men okkurt tilfar, sum ikki er so tíðarkrevjandi at framleiða, kann hava stóran áhuga. Hesa vikuna hava til dømis verið tveir landsdystir í fótbólti, sum hava fylt nógv á skráunum hjá miðlunum. Hinvegin hava slíkar sendingar ikki varandi virði, sum barnasendingar og nógvar mentanarsendingar, sum kunnu endursendast fleiri ferðir. Eftir mínum tykki er betri at senda góðar útlendskar sendingar afturat føroyska tilfarinum, heldur enn at toyggja føroyska tilfarið, so at tað verður tann bera nøgd og minni dygd.

Grundlógin ikki áhuga

Um ikki eg vísti, at grundlógardagur var í vikuni, hevði dagurin helst farið framvið, uttan at eg hevði lagt tað til merkis. Eg hoyrdi ikki dagin nevndan fyrr enn í sendingini Føroyar í dag í ÚF týskvøldið. Tá varð greitt frá ætlanum í Danmark at dagføra grundlógina. Eg havi síðani latið mær fortalt, at eitt innslag um grundlógardagin eisini var í morgunsendingini, har varalogmaður m.a. segði, at danska grundlógin ikki hevur hansara stóra áhuga.

Fyri mær er tað ikki altavgerandi, um grundlógin er skrivað á øðrum ella hinum málinum. At hon trygggjar rættindini hjá hvørjum einstøkum borgara í ríkinum, haldi eg hinvegin verða sera týdningarmikið. Tí haldi eg, at tað átti at verið gjørt meira burturúr 5. juni í fjølmiðlunum. Er ikki áhugi fyri at viðgera verandi grundlóg, tí hon er donsk, var dagurin eitt upplagt høvi at seta hol á almenna kjakið um innihaldið í eini komandi føroyskari grundlóg. Ein nevnd við serfrøðingum og politikarum hevur arbeitt í longri tíð við uppskoti til grundlóg fyri Føroyar, sum skal til hoyringar í heyst. Her eru nógvir áhugaverðir spurningar, sum bæði frøðingar, politikarar og vit onnur áttu at tikið upp og havt eina meining um. Tað er mangt sum bendir á, at vit eru rúkandi ósamd um nógv grundleggjandi viðurskifti, alt eftir hvar vit hoyra til politiskt. Her kunnu og skulu fjølmiðlarnir, serliga loftmiðlarnir, verða forumið, har kjakið skal fara fram.

Morgunfrískar sendingar

Tað er alt ov sjálvdan, at eg havi møguleika at hoyra morgunsendingina í ÚF. Her eru ofta sera aktuel evnir og áhugaverðir gestir á skránni. Tað var m.a. forkunnugt at hoyra frá einum føroyingi stoddum í Nepal, nú landið er í andglettinum orsakað av morðinum á næstan alla kongsfamiljuna. Sendingin er eitt gott ískoyti til tíðindasendingarnar, tí har er sjálvdan rúm fyri longum samrøðum og tíðindum av slagnum, sum fær innivist fyrrapartin. Serliga mentanartiltøkini og felagsarbeiðið fá rúmar ræsur og verða væl lýst. Tað haldi eg verða gott.

Summarið nærkast

Tað er hvítt í fjøllunum norðanfyri og kavarok er í Íslandi, so summargestirnir við Norrønu mugu hava keturnar við. Kortini er tað týðiligt at summarið er í nánd. Fyrsta stevnan var í Sundalagnum næstseinasta vikuskifti og Norðoyastevna verður hetta vikuskiftið. Tað er tíðin, tá ítrotturin setir sín dám serliga á ÚF við kappróðri nærum hvønn leygardag og fótbólti hvønn sunnudag. Tað kann onkuntíð verða ov nógv av tí góða, men heldur hetta enn fleiri tónleikasendingar, kvøðuljómar ella sendingar har (somu) lurtarar ringja ella skriva inn og senda heilsur til alla familjuna.

Annika Sølvará ummælir:

Góðan arbeiðshug

Eg havi gjørt av at steðga sum ummælari nú, tíð er at lata onnur sleppa at siga sína hugsan. Eg fari at enda at takka fyri nógvar góðar sendingar, hóast tað viðhvørt er ov langt ímillum tær. Um eg havi traðkað onkran ov fast á tærnar, biðið eg tykkum orsakað meg. Tað hevur helst ikki verið so illa meint, sum tað kann hava verið sagt. Vónandi hava rósurnar vigað væl upp ímóti – tær hava verið væl meintar.

Leygardagin kl. 17.00

Sjómansendingin Vitin

Dánjal Poulsen, sum rekur Faroe Travel, metir leysliga, at sjómenn ávegis til og frá skipum telja 20% av øllum ferðandi um flogvøllin í Vágum.

Eisini verður tosað um EVR/Monte Carlo útvarpið, Zarepta og Ísrael. Góð ráð verða til tey, sum ætla sær út í heim at ferðast í summar.

Og júst summarið sermerkir innihaldið í sendingini.

M. C. Restorff skipar fyri.

ÚF Hóskvøldið kl. 19.00

Tilvera: Frans av Assisi

Frans av Assisi var borin í heim í Assisi. Pápin var múgvandi klædnahandlari. Frans vaks upp í góðum korum og kundi liva og láta, sum honum lysti. Men brádliga so broytist hann - og hann sigur alt ríkidømi, alt skart og skreyt frá sær. Hann livir sum ein fátækur maður og hevur bert eitt í huganum. Tað er at gera øðrum gott.

Nógv fylgdu eftir Fransi og tóku við tí, sum hann lærdi.

Í Føroyum hava vit kleysturskipan, sum er nevnd eftir Fransi.

Gestur í útvarpsstovuni er Anders Bådsgård Jensen.

Fríggjadagur 8. juni

SVF

18.30 Likkulikkuleia 2
19.00 Animorfarnir 26
19.30 Í sangleru 3:5 - um sangteknikk
20.00 Dagur og Vika
20.20 Sjónvarpið hjá Finn - Finn Nørby-gaard skemtar
20.45 Gekkur
21.25 Hvør sleppur út í rúmdina - seinasta sending
22.05 Harlequin: Spælidósin - amerikanskur filmur
23.30 Getting Hurt - enskur erotiskur spenningsfilmur - Óhóskandi fyri børn
1.15 Liðugt

EURO SPORT

7.30 Tennis
8.30 Sailing
9.00 Golf
10.00 Car Racing
10.30 Football
12.00 Live - Tennis
17.30 Cycling
18.30 Tennis
19.30 Live - Athletics
21.00 Tennis
22.00 News
22.15 Adventure
23.15 Athletics
0.15 News
0.30 Close

BBC PRIME

0.00 TLZ: »The Devil – An Unauthorised Biography – Hell on Earth«
1.00 TLZ: »The Mind Traveller – Island of the Colour Blind«
2.00 TLZ: »Background Brief - Frying or Freezing?«
2.15 TLZ: »What have the 60's ever done for us?«
2.30 TLZ: »The Cretaceous Greenhouse«
3.30 TLZ: »Clean Getaway«
4.00 TLZ: »Computing for the Terrified – A Data Remember«
4.40 TLZ: »Megamaths – Division - Divide by Four«
5.00 TLZ: »Japanese Language and People – All in the Family«
5.30 TLZ: »English Zone«
6.00 Noddy: »Noddy Goes Shopping) More colourful antics in Toyland.
6.10 Angelmouse
6.15 Playdays
6.35 Blue Peter
7.00 The Demon Headmaster
7.30 Ready, Steady, Cook
8.15 Style Challenge
8.40 Real Rooms
9.05 Going for a Song
9.30 Wildlife: »Birds in Black«
10.00 Wildlife: »Piranhas«
10.25 TLZ: »Natural Design – Natural History of an Alien«
11.20 Changing Rooms: »Ireland«
11.50 Ready, Steady, Cook
12.35 Style Challenge: »Arthur«
13.00 Doctors: »Chapter of Accidents«
13.30 EastEnders
14.00 Real Rooms
14.30 Going for a Song
15.00 Noddy: »Noddy Goes Shopping«
15.10 Angelmouse
15.15 Playdays
15.35 Blue Peter
16.00 The Demon Headmaster
16.30 Top of the Pops 2
17.00 Gardeners' World
17.30 Doctors: »A Life in the Day Of«
18.00 EastEnders
18.30 Passport to the Sun
19.00 Are you being served?: »The Pop Star«
19.30 Next of Kin
20.00 Hope and Glory
21.00 Harry Enfield and Chums
21.30 World Clubbing
22.00 Judge Jules - Order in the House
22.30 The Stand-Up Show
23.00 The Royle Family
23.30 Game On

BBC WORLD

9.00 BBC News
9.30 Life (r)
10.00 BBC News
10.30 HARDtalk (r)
11.00 BBC News
11.30 Talking Movies (r)
12.00 BBC News
12.30 Life (r)
13.00 BBC News
13.30 HARDtalk (r)
14.00 BBC News
14.15 World Business Report
14.30 Talking Movies (r)
15.00 BBC News
15.30 Life (r)
16.00 BBC News
16.30 Asia Today
17.00 BBC News
17.15 World Business Report
17.30 Top Gear (r)
18.00 BBC News
18.30 World Business Report
18.45 Sport Today
19.00 BBC News
19.30 HARDtalk (r)
20.00 BBC News
20.30 Future Fantastic
21.00 BBC News
21.30 World Business Report
22.00 BBC News
22.30 Correspondent
23.00 BBC News
23.30 World Business Report (r)
23.45 Asia Today

3 ABN

5.00 Børne-hjørnet med Disney
7.00 Garfield og venner
7.30 TV-shop
8.20 Hvide Løgne
8.45 Ricki Lake
9.40 Træneren
10.10 Horton-sagaen
11.00 Horton-sagaen
11.50 Panter-tanter
12.20 Vild med dig
12.50 Melrose Place - classic
13.50 Ricki Lake
14.35 Pæn pige - sej sild
15.00 Min kære familie
15.30 Baywatch
16.25 Ricki Lake
17.25 Sportsnyhederne
17.30 Sabrina - skolens heks
18.00 Landskamp: Danmark–Tyskland
20.00 Schmeichel – den levende legende
21.00 Robinson Ekspeditionen 2000
22.20 Silent Fa. – Sandheden truer
0.10 En nations helte
2.00 Sunset Beach
2.50 Sunset Beach
3.45 Caroline, karrieren og kærligheden
4.15 Caroline, karrieren og kærligheden
4.45 Godnat

ÚF

7.00 Tíðindi
7.05 Morgunlestur - Jóhanna Vesturdal á Eiði lesur
7.15 Barnaløtan - Jonna Olsen og Kári Sólstein stíla fyri
7.30 Tíðindi
7.35 Morguntónleikur
8.00 Tíðindi
8.03 Morgunrásin
9.00 Tíðindi
9.50 Morgunlestur (e) - Jóhanna Vesturdal á Eiði lesur
10.00 Tíðindi
10.05 Fyrrapartsløg - Birgar Johannesen velur løgini
11.00 Tíðindi
11.03 Frívaktin (e) - Sending við tónleiki og prátí um sjómanslív. Elis Poulsen skipar fyri
12.00 Veðurtíðindi
12.02 Middagstónleikur
12.15 Skráin og lýsingar
12.20 Tíðindini
12.50 Dagurðatónar
13.00 Tónatímin
14.00 Í Vingarðinum (e) - Victor Carlsen leggur til rættis
15.00 Tíðindi
15.03 Máltráðurin - Telefonirnar 311382 ella 311383 svara kl. 1400.
16.00 Tíðindi
16.03 Popp Service - Høgni Zachariassen spælir nýggjan tónleik.
17.00 Tíðindini
17.05 Vikuskiftið
18.05 Barnaløtan (e) - Jonna Olsen og Kári Sólstein stíla fyri
18.25 Skráin og lýsingar
18.30 Tíðindini
19.00 Tónar og greinir - Birgar Johannesen leggur til rættis.
20.00 Kári Annand Berg spælir tónleik
21.00 Dagsetur - Ginna Midjord leggur til rættis
22.00 Tíðindi

Rás

9.45 Orðið - Bibliulestur v/ Anju Hansen
10.00 Góðanmorguntónleikur
11.00 Gesturin (e) - Vitjan á Rás 2
12.00 Tíðindi & lýsingar
12.15 Tónleikur
13.00 Leysaløtan - Innsløg, prát og tónleikur
14.00 Ynskiløtan - Heilsur frá lurtarunum
15.00 Tíðindi & lýsingar
15.15 Ynskiløtan (framhald)
16.00 Lættur tónleikur
18.00 Tíðindi & lýsingar
18.10 Tips 13 - Tippað verður um dystirnar í morgin
18.15 Lættur tónleikur
21.00 Tíðindi & lýsingar
21.15 Orðið (e) - Bibliulestur v/ Anju Hansen
21.30 Beatin v/ Eyðfinn Drewsen - Tónleikasending fyri ung
22.30 Náttartónleikur

Lindin

13.00 Byrjan - Dagsskrá
13.15 Okkara dagliga breyð
13.30 »Livgandi Orð« fyri hesa vikuna. Tórður Petersen
Brot og bitar (e)
14.30 Ein forvitnislig ferð gjøgnum Bibliuna. v/ Simun Absalonsen. gestur Jógvan Zachariassen. Hesaferð verða Orðatøk-ini gjøgnumgingin
15.30 »Tíð til Guð« (e)
16.30 Tónleikur
17.00 Bønartænastan byrjar. Tlf. 321377, tilber at senda fax nr. 321379 - Vit spæla lovsong tann næsta tíman
17.55 Dagsins orð eftir Svenning av Loft
18.00 Bønartænastan - Biði verður fyri bønarevnunum
19.00 Tónleikur
20.00 Tónleikur fyri børn.
20.30 Okkara dagliga breyð (e)
21.00 »Tíð til Guð« - Vertur tykkara er Jógvan Skylindal. Í hesi sending verður týðningurin av Nehemiasar bók fyri tann trúgvandi í okkaru tíð viðgjørður
22.00 Horitzon Star v/ Stella Zachariassen (e)
23.00 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
23.05 Góður tónleikur fyri ung
1.30 Vit gevast